No 36838

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Le 19 mai 2016 |  | May 19, 2016 |
|  |  |  |
| Coram : Les juges Cromwell, Wagner et Côté |  | Coram: Cromwell, Wagner and Côté JJ. |
|  |  |  |
| ENTRE :  Comité paritaire de l’industrie des services automobiles de la région de Montréal (CPA Montréal)  Demanderesse / Intimée à la demande d’autorisation d’appel incident  - et -  Société d’assurance générale Northbridge  Intimée / Demanderesse à la demande d’autorisation d’appel incident |  | BETWEEN:  Comité paritaire de l’industrie des services automobiles de la région de Montréal (CPA Montréal)  Applicant / Respondent on application for leave to cross-appeal  - and -  Northbridge General Insurance Corporation  Respondent / Applicant on application for leave to cross-appeal |
|  |  |  |
| JUGEMENT  Les demandes d’autorisation d’appel et d’autorisation d’appel incident de l’arrêt de la Cour d’appel du Québec (Montréal), numéros 500-09-024444-143 et 500-09-024450-140, 2015 QCCA 2039, daté du 7 décembre 2015, sont rejetées avec dépens. |  | JUDGMENT  The applications for leave to appeal and leave to cross-appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Montréal), Numbers 500-09-024444-143 and 500-09-024450-140, 2015 QCCA 2039, dated December 7, 2015, are dismissed with costs. |

J.C.S.C.

J.S.C.C.